

منتدى قضاة الملكية الفكرية

تعزيز الحوار بين الأجهزة القضائية عبر الحدود الوطنية

الويبو ، جنيف
من 7 إلى 9 نوفمبر 2018

قواعد المنتدى

حرصاً على تعزيز الحوار المفتوح بين القضاة، سيطبّق منتدى الويبو لقضاة الملكية الفكرية «قاعدة دار تشاتام» فيجوز للمشاركين استخدام أي معلومات عُرضت خلال المناقشات دون الكشف عن هوية أو انتماء أي متحدث أو مشارك آخر. ويشارك المتحدثون بصفتهم الشخصية ولا يعربون سوى عن آرائهم الشخصية التي لا تتفق بالضرورة وآراء أمانة الويبو أو الدول الأعضاء في الويبو. ولن يتاح أي بث شبكي مفتوح للمنتدى.

شكر وتقدير

تعرب الويبو عن شكرها وتقديرها لفريق القضاة الاستشاري التالي الذي كانت توجيهاته وإرشاداته خير معين في عقد المنتدى الأول لقضاة الملكية الفكرية: أنابيل بينيت، قاضية سابقة في محكمة أستراليا الفدرالية، سيدني، أستراليا (الرئيسة)؛ محمد محمود الكمالي، المدير العام لمعهد التدريب والدراسات القضائية، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة؛ كولين بيرس، قاض بالمحكمة العليا في إنكلترا وويلز، لندن، المملكة المتحدة؛ إدغاردو ماتيو إيتلين غواتسو، وزير محكمة الاستئناف، مونتيفيديو، أوروغواي؛ كلاوس جرابينسكي، قاض بمحكمة العدل الفيدرالية، ألمانيا؛ لويس تي. هارمس، نائب رئيس المحكمة العليا في جنوب أفريقيا سابقاً، بلومفونتين، جنوب أفريقيا؛ كي ووجونج، قاض بمحكمة دايجيون العليا، جمهورية كوريا؛ ماري فرانسواز مارييس، قاضية سابقة بمحكمة النقض، باريس، فرنسا؛ ماريا رويينا موديستو- سان بيدرو، رئيسة المحكمة الإقليمية، مانيللا، الفلبين؛ ماكس لامبرت إنديما إيلونغوي، رئيس المحكمة الابتدائية، ياوندي إيكوتو، الكامبيرون؛ كيثلين أومالي، قاضية دائرة، محكمة الاستئناف الاتحادي، واشنطن العاصمة، الولايات المتحدة الأمريكية مانموهان سينغ، رئيس مجلس استئناف الملكية الفكرية، نيودلهي؛ قاض سابق بالمحكمة العليا في دلهي، الهند؛ شيميزو ميساو، رئيس القضاة سابقاً، المحكمة العليا للملكية الفكرية، طوكيو، اليابان؛ طاوو كايوان، قاضية، نائبة رئيس محكمة الشعب العليا، بيجين، الصين؛ فيسنا تودوروفيتش، قاضية بمحكمة الاستئناف التجارية، بلغراد، صربيا.

الأربعاء 7 نوفمبر

التسجيل	09.30 – 08.30
كلمة ترحيب:	09.45 – 09.30
السيد فريتس بونتكوي، مستشار قانوني، المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) مديرة المراسم: ناهال زيبرجادي، موظفة قانونية، شعبة الإدارة القضائية للملكية الفكرية، الويبو	
الجلسة الأولى: دور القضاء في تطوير قانون الملكية الفكرية وقيمة الحوار عبر الوطني	11.15 – 09.45
موجهة النقاش: أنابيل بينيت، قاضية سابقة بمحكمة أستراليا الفيدرالية	
المشاركون في النقاش: - لويس تي. سي. هارمس، نائب رئيس المحكمة العليا في جنوب أفريقيا سابقًا، بلومفونتين، جنوب أفريقيا - ماري فرانسواز ماري، قاضية سابقة بمحكمة النقض، فرنسا - ماريا رويينا موديستو-سان بيدرو، رئيس المحكمة الإقليمية، مانابلا، الفلبين - ريكاردو غييرمو فيناتيا مدينا، قاضي، الدائرة الثالثة للقانون الدستوري والاجتماعي، محكمة العدل العليا، ليما، بيرو	
نقاط النقاش: - التطبيق القضائي لوسائل تنفيذ السياسات - الانخراط القضائي مع القانون الأجنبي والقضايا الدولية - التعاون الدولي	
استراحة	11.45 – 11.15
الكلمة الرئيسية	12.15 – 11.45
طاوو كايوان، قاضية، نائبة رئيس محكمة الشعب العليا، بيجين، الصين	
استراحة الغداء	14.00 – 12.15
الجلسة الثانية: عمل الويبو في مجال الإدارة القضائية للملكية الفكرية	14.30 – 14.00
موجهة النقاش: آنا موريسك مانسيفيلد، نائب المستشار القانوني، الويبو	

المشاركون في النقاش:

- شريف سعد الله، المدير التنفيذي للأكاديمية الويبو
- لويز فان غرين، مدير شعبة إذكاء الاحترام للملكية الفكرية
- إغناسيو دي كاسترو، نائب مدير مركز الويبو للتحكيم والوساطة

الجلسة الثالثة: القضايا الناشئة في مجال البراءات

16.00 – 14.30

موجه النقاش:

ماركو أليمان، مدير شعبة قانون البراءات، الويبو

المشاركون في النقاش:

- كولين بيرس، قاض بالمحكمة العليا في إنجلترا وويلز، لندن، المملكة المتحدة
- مارسيا ميرا نونيز دي باروس، قاضية بالمحكمة الاتحادية في ريو دي جانيرو
- شيميزو ميساو، رئيس القضاة سابقاً، المحكمة العليا للملكية الفكرية، طوكيو، اليابان
- مانموهان سينغ، رئيس مجلس استئناف الملكية الفكرية، نيودلهي ؛ قاض سابق بالمحكمة العليا في دلهي، الهند

نقاط النقاش:

- أهلية الحماية ببراءة في التقنيات الناشئة
- مبدأ المكافآت
- استثناء المراجعة/الاستعراض التنظيمي

استراحة

16.30 – 16.00

الجلسة الرابعة: القضايا الناشئة في العلامات التجارية

18.00 – 16.30

موجهة النقاش:

ماري بول ريزو، رئيس قسم السياسات والمشورة التشريعية، إدارة العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية، الويبو

المشاركون في النقاش:

- لويس دانتى تشارلز فينجويرا، وزير محكمة الاستئناف الجنائية، مونتيفيديو، أوروغواي
- باتريشيا إيفون انجليس أكوينو، قاضية استئناف بالمحاكم المدنية والتجارية في سان سلفادور، السلفادور
- مارغو كوكه، قاضية، محكمة الدائرة، لاهاي، هولندا
- إيرين تشارتي لاربي، قاضية بمحكمة الاستئناف، أكرا، غانا

نقاط النقاش:

- العلامات التجارية غير التقليدية
- السياسة العامة كسبب للرفض

استقبال

18.00

الخميس 8 نوفمبر

الجلسة الخامسة: التخصص في محاكم الملكية الفكرية أو في الهيئات القضائية 09.30 – 11.00

موجهة النقاش:

أون-جو مين، القائمة بأعمال رئيس شعبة الإدارة القضائية للملكية الفكرية، الويبو

المشاركون في النقاش:

- إدغاردو ماتيو إيتلين غواتسو، وزير محكمة الاستئناف، مونتيفيديو، أوروغواي
- جيريمي فوجل، المدير التنفيذي لمعهد بيركلي القضائي، والمدير السابق للمركز القضائي الفيدرالي، الولايات المتحدة الأمريكية
- صامويل جرانانا، قاضٍ بمحكمة الاستئناف في أنتويرب، بلجيكا، ومحكمة العدل بينلوكس، لكسمبرغ
- فيسنا تودوروفيتش، قاضية بمحكمة الاستئناف التجارية، بلغراد، صربيا

نقاط النقاش:

- محاكم عامة مقابل محاكم متخصصة
- قضاة تقنيون مقابل خبراء تقنيين
- سبل التعاون المتعدد التخصصات
- حلول بديلة لتسوية المنازعات، بما في ذلك الإحالة إلى المحاكم

استراحة 11.00 – 11.30

الجلسة السادسة: القضايا الناشئة في مجال حق المؤلف 11.30 – 13.00

موجهة النقاش:

ميشيل وودز، مديرة شعبة قانون حق المؤلف، الويبو

المشاركون في النقاش:

- نسيب فيليب إيليا، رئيس محكمة الاستئناف في بيروت، لبنان
- كاتلين. إم. أومالي، قاضية دائرة، محكمة الاستئناف الاتحادية، واشنطن العاصمة، الولايات المتحدة الأمريكية
- تامانون فيتايابورن، نائب رئيس قضاة المحكمة المركزية للملكية الفكرية ومحكمة التجارة الدولية، بانكوك، تايلاند
- ريكاردو غييرمو فيناتا مدينا، قاضٍ، الدائرة الثالثة للقانون الدستوري والاجتماعي، محكمة العدل العليا، ليما، بيرو

نقاط النقاش:

- تقييم نطاق حق المؤلف في البيئة الرقمية
- حق المؤلف والاستخدام العادل

استراحة الغداء	14.30 – 13.00
الجلسة السابعة: سبل الانتصاف من التعدي على الملكية الفكرية على الإنترنت	16.00 – 14.30

موجه النقاش:

جورج آر. لوكي، قاضٍ، محكمة كندا الفدرالية، أوتاوا، كندا

المشاركون في النقاش:

- رامون اغناسيو كابريرا ليون، رئيس المحكمة المتخصصة في الملكية الفكرية، المحكمة الاتحادية للعدل الإداري، المكسيك
- كيوهونج لي، رئيس محكمة البراءات الكورية، دايجون، جمهورية كوريا
- لين غوانغهاي، نائبة قاضٍ رئيسي، شعبة حقوق الملكية الفكرية، محكمة الشعب العليا، بيجين، الصين
- ماري فرانسواز ماريس، قاضية سابقة بمحكمة النقض، باريس، فرنسا

نقاط النقاش:

- حجب المواقع
- مسؤولية الوسيط
- الحق في الحصول على المعلومات

استراحة	16.30 – 16.00
الجلسة الثامنة: السلطة التقديرية القضائية في سبل الانتصاف	18.00 – 16.30

موجهة النقاش:

أنابيل بينيت، قاضية سابقة بمحكمة أستراليا الفيدرالية

المشاركون في النقاش:

- كولين بيرس، قاضٍ بالمحكمة العليا في إنجلترا وويلز، لندن، المملكة المتحدة
- أكيرا كاتاسي، قاضٍ بالمحكمة العليا للملكية الفكرية، طوكيو، اليابان
- زين بيترسون، قاضية بالمحكمة العليا، ريغا، لاتفيا
- مارك شفائترز، رئيس المحكمة الفيدرالية للبراءات، سانت غالين، سويسرا

نقاط النقاش:

- الأوامر الجزرية المؤقتة والدائمة والتعويض عن الأضرار
- المصلحة العامة أم اعتبارات السوق

الجمعة 9 نوفمبر

قهوة	9.30 – 9.00
كلمة خاصة من المدير العام	10.00 – 9.30
فرانسيس غري، المدير العام، الويبو	
الجلسة التاسعة: بناء القدرات القضائية	11.00 – 10.00
موجه النقاش: جيريمي فوجل، المدير التنفيذي لمعهد بيركلي القضائي، والمدير السابق للمركز القضائي الفيدرالي، الولايات المتحدة الأمريكية	
المشاركون في النقاش: - محمد محمود الكمالي، مدير عام معهد التدريب والدراسات القضائية، الإمارات العربية المتحدة - كي ووجونج، قاضٍ بمحكمة دايجيون العليا، جمهورية كوريا - ماريا رويتا موديسٽو- سان بيدرو، رئيس المحكمة الإقليمية، مانابلا، الفلبين - وليام موليناري فيلتشيز، قاضٍ بمحكمة العدل العليا، سان خوسيه، كوستاريكا	
نقاط النقاش: - مناهج الملكية الفكرية في الأكاديميات القضائية - إمكانية الحصول على أحكام الملكية الفكرية - التعلم عن بعد، وعن طريق الشبكات	
الجلسة العاشرة: دور القضاء في تقييم اعتبارات المصلحة العامة في مجال الملكية الفكرية	12.30 – 11.00
موجهة النقاش: كاتلين. إم. أومالي، قاضية دائرة، محكمة الاستئناف الاتحادية، واشنطن العاصمة، الولايات المتحدة الأمريكية	
المشاركون في النقاش: - كلاوس جرابينسكي، قاضٍ بمحكمة العدل الفيدرالية، ألمانيا - ماكس لامبرت انديما إيلونغوي، رئيس المحكمة الابتدائية، ياوندي إيكونو، الكاميرون - مارسيا ميرا نونيز دي باروس، قاضية بالمحكمة الاتحادية في ريو دي جانيرو - مانموهان سينغ، رئيس مجلس استئناف الملكية الفكرية، نيودلهي؛ قاضٍ سابق بالمحكمة العليا في دلهي، الهند	

نقاط النقاش:

- القيود والحدود القانونية لحقوق الملكية الفكرية
- الملكية الفكرية والمنافسة
- دور القضاء في هيكلة السوق والتخفيف من حالات عدم التيقن التجاري

اختتام الاجتماع

12.45 – 12.30

أنابيل بينيت، قاضية سابقة بمحكمة أستراليا الفيدرالية، سيدني،
أستراليا؛ رئيسة فريق القضاة الاستشاري للويبو

فريتس بونتكوي، مستشار قانوني، الويبو

المتحدثة الرئيسية

طاوو كايوان



قاضية ونائبة رئيس محكمة الشعب العليا، بيجين، الصين

القاضية طاوو هي نائبة رئيس محكمة الشعب العليا في الصين وعضو في لجنة البت. وتشغل عددا من المناصب

الأخرى في المحكمة، منها منصب مدير عام اللجنة الأكاديمية للحماية القضائية بشأن حقوق الملكية الفكرية، ومدير لجنة التعويضات الحكومية، ولجنة

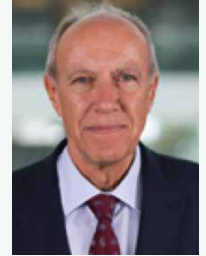
المساعدة القضائية التابعة لمحكمة الشعب العليا.

والقاضية طاوو أيضاً نائبة رئيس اللجنة المركزية لرابطة الصين لتعزيز الديمقراطية؛ وعضو اللجنة الدائمة للمؤتمر الاستشاري السياسي للشعب الصيني؛ وعضو في اللجنة التنفيذية للاتحاد النسائي لعموم الصين؛ ونائبة رئيس جمعية القاضيات الصينيات؛ ونائبة رئيس رابطة الحقوقيين العالمية.

وحصلت القاضية طاوو على شهادة الدكتوراه في القانون، وتعمل كأستاذ زائر في العديد من الجامعات.

كلمة خاصة

فرانسيس غري



المدير العام للويبو

السيد غري محام أسترالي يعمل مديراً عاماً للمنظمة العالمية للملكية الفكرية منذ 1 أكتوبر 2008.

وهو حاصل على شهادة في الحقوق من جامعة ملبورن، ودكتوراه من جامعة كامبريدج وهو بروفييسور

شرفي حاصل على عدد من شهادات الدكتوراه الشرفية من جامعات في مجموعة كبيرة من البلدان.

وقد ألف عدداً من المنشورات أحدها أصبح نصاً قانونياً نموذجياً في المملكة المتحدة وتنشره دار Oxford University Press باسم *Gurry on Breach of Confidence*.

ويتحدث السيد غري بالإنكليزية والفرنسية.

قائمة المتحدثين

أستراليا؛ وعضو المجلس الاستشاري للمركز الوطني للعلوم والتكنولوجيا المعروف باسم Qwestacon؛ وعضو معهد جارفان للبحوث الطبية؛ وعضو مجلس الرئيسات التنفيذية؛ وعضو المجلس الاستشاري لكلية الحقوق في الجامعة الصينية في هونغ كونغ.

وحصلت القاضية بينيت على درجة الدكتوراه في الكيمياء الحيوية، كما حصلت على إجازة في القانون، وعلى الدكتوراه الفخرية من جامعتي نيو ساوث ويلز والجامعة الوطنية الأسترالية.

كولين بيرس

قاضي بالمحكمة العليا في إنجلترا وويلز، لندن، المملكة المتحدة



القاضي كولين بيرس هو أحد قضاة المحكمة العليا في إنجلترا وويلز. وانضم إلى نقابة

المحامين الإنكليزية في عام 1990 ومارس قانون الملكية الفكرية. وعُين مستشاراً دائماً للمراقب المالي العام للبراءات والعلامات التجارية والتصميمات من 2003 حتى 2008، وأصبح مستشاراً في 2008. وفي 2010، غادر النقابة ليصبح القاضي الجديد للمحكمة الإقليمية للبراءات، ورئيساً لمحكمة حق المؤلف في المملكة المتحدة. واقترن تعيينه في المحكمة الإقليمية للبراءات (حالياً محكمة شؤون الملكية الفكرية) بإدخال إصلاحات إجرائية رئيسة. وفي عام 2013، عُين القاضي بيرس في المحكمة العليا. وهو يجلس في محاكم الأعمال التجارية والممتلكات، كما أنه أحد القضاة المعيّنين في محكمة البراءات. ويقوم بالنظر في القضايا المعروضة أمام محاكم الأعمال التجارية والممتلكات في ميدلاندز وويلز والدوائر الغربية.

وحصل القاضي بيرس على شهادة البكالوريوس في علوم المعادن والمواد من كلية داوننج في كامبريدج، وتلقى التدريب القانوني في جامعة سيتي في لندن.

محمد محمود الكمالي

المدير العام لمعهد التدريب والدراسات القضائية، أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة



القاضي محمد محمود الكمالي هو المدير العام الحالي لمعهد التدريب والدراسات القضائية

في أبو ظبي بالإمارات العربية المتحدة. وعمل قبل ذلك رئيساً للجنة التظلمات في مكتب براءات الاختراع لمجلس التعاون لدول الخليج العربية. وبدأ مسيرته المهنية كمدمع عام، ثم عُين قاضياً في محكمة العين الابتدائية، ثم قاضياً في محكمة استئناف عجمان.

وشارك القاضي الكمالي في عدد من البرامج التي نظمتها الويبو، منها حلقة عمل بشأن إذكاء الاحترام لحقوق الملكية الفكرية عُقدت في قطر في 2013؛ ودورة تدريبية بشأن إنفاذ حقوق الملكية الفكرية أقيمت في طوكيو باليابان في 2017. وشارك أيضاً في العديد من حلقات العمل والمؤتمرات المتعلقة بالملكية الفكرية في الكويت وقطر والمملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية.

وحصل القاضي الكمالي على درجة الدكتوراه في القانون من جامعة إكستر بالمملكة المتحدة.

أنابيل بينيت

قاضية سابقة بمحكمة أستراليا الفيدرالية، سيدني، أستراليا



عملت المستشارية أنابيل بينيت قاضية في محكمة أستراليا الفيدرالية حتى مارس 2016، وقامت بالنظر في العديد من

قضايا الملكية الفكرية أثناء عملها في كل من المحكمة الابتدائية ومحكمة الاستئناف، وكقاضية إضافية في المحكمة العليا في إقليم العاصمة الأسترالية. وقبل تعيينها في محكمة أستراليا الفيدرالية، شغلت منصب كبير المستشارين المتخصصين في الملكية الفكرية.

كما تولت القاضية بينيت منصب رئيس محكمة حق المؤلف في أستراليا، ورئاسة المجلس الوطني للصحة والبحوث الطبية، وعُينت عضواً رئاسياً في محكمة الاستئناف الإدارية. وتشغل حالياً عدة مناصب، من بينها: رئيس جامعة بوند؛ ورئيس مجلس مكافحة التمييز في نيو ساوث ويلز؛ ومدمع في محكمة التحكيم للألعاب الرياضية؛ ورئيس الدائرة العقارية لجنوب

وحصل القاضي تشارلز على درجة الدكتوراه في القانون والعلوم الاجتماعية (1988).

نسيب فيليب إيليا

رئيس محكمة استئناف بيروت، لبنان



القاضي إيليا هو رئيس محكمة استئناف بيروت. وهو قاض منذ عام 1991. ومنذ ذلك الحين، شغل العديد من المناصب، منها رئيس محكمة استئناف لبنان الجنوبي؛ ورئيس الهيئة الاتهامية في لبنان الجنوبي؛ مستشار في الهيئة الاتهامية في جبل لبنان بمحكمة استئناف بيروت، محكمة جنابات بيروت؛ قاض منفرد في كسروا؛ عضو في محكمة البداية في لبنان الشمالي، طرابلس؛ ومستشار معاون لدى مجلس شورى الدولة.

والقاضي إيليا عضو في مجلس إدارة معهد الدراسات القضائية. وهو أستاذ في قانون الملكية الصناعية بجامعة الحكمة في بيروت، وفي قانون الملكية الفكرية بجامعة البلمند ومحاضر في القانون الطبي والأخلاقيات وسبل الانتصاف القانوني في كلية العلوم الطبية بالجامعة اللبنانية بالتعاون مع جامعة رينيه ديكارت - باريس 5. إضافة إلى ذلك، يعمل القاضي إيليا كخبير كيميائي وباحث ومتحدث في مؤتمرات وندوات بشأن الملكية الفكرية والجرائم السيبرانية وإجراءات مكافحة التزيف وضبط المواد الصيدلانية وغسيل الأموال والتعاون الدولي والمساعدة القانونية المتبادلة وقانون السجون.

إدغارو ماتيو إيتلين غواتسو

وزير محكمة الاستئناف، مونتيفيديو، أوروغواي



يعمل القاضي إدغارو ماتيو إيتلين غواتسو وزيراً لمحكمة الاستئناف السابعة

في القسم المدني في أوروغواي. كما أنه عضو لجنة التخطيط الاستراتيجي، واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل المدنية والتجارية والافلاس التابعة لمحكمة العدل العليا في أوروغواي.

نشر القاضي إيتلين غواتسو ثمانية كتب، منها «المسؤولية المدنية للموظفين العموميين» (نشرته مجلة قانون أوروغواي «La Ley Urugua» - طومسون رويترز، 2017). كما كتب أكثر من مائة مقالة وورقة نُشرت في الأرجنتين والبرازيل وشيلي وكولومبيا وغواتيمالا وبيرو وأوروغواي. كما نُشرت

رامون اغناسيو كابريرا ليون

رئيس المحكمة المتخصصة في الملكية الفكرية، المحكمة الاتحادية للعدل الإداري، مكسيكو سيتي، المكسيك



القاضي كابريرا هو الرئيس الحالي للمحكمة الاتحادية للعدل الإداري التابعة للمحكمة المتخصصة في الملكية الفكرية حيث عمل قاضياً منذ عام 2014. وتختص محكمة الملكية الفكرية بالنظر في المنازعات الناشئة عن الاعتراضات على قرارات الهيئات الإدارية المكسيكية التي تدير حقوق المؤلف وبراءات الاختراع والعلامات التجارية وحقوق الأصناف النباتية.

وقبل أن يشغل هذا المنصب، تولى القاضي كابريرا مناصب عدة في المجالات القانونية لوزارات التعليم العام (من 1990 إلى 1995)، والاتصالات والنقل (1995)؛ كما عمل في المكتب القانوني لرئاسة الجمهورية (1995-2002)، وكذلك في وزارة المالية والائتمان العام (2008-2014)، حيث شغل عدة مناصب من بينها، نائب النائب العام للجرائم الضريبية والجرائم المالية.

القاضي كابريرا هو أيضاً أستاذ القانون الإداري والسياسات العامة في المعهد التكنولوجي للدراسات العليا في مونتيري. كما أنه عضو في الأكاديمية المكسيكية للقوانين الضريبية.

وحصل القاضي كابريرا على درجة الدكتوراه في القانون من الجامعة الوطنية المستقلة في المكسيك ودرجة الماجستير في القانون الإداري والضريبي.

لويس دانتى تشارلز فينجويرا

وزير محكمة الاستئناف الجنائية، مونتيفيديو، أوروغواي



الاستئناف للمسائل الجنائية منذ عام 2014. وأصبح قاضياً للمرة الأولى في

1989، ومنذ ذلك الحين عمل في عدد من المحاكم.

في عام 2015، عُين عضواً في مجلس إدارة مركز الدراسات القضائية في أوروغواي، بصفته مندوباً عن محكمة العدل العليا. وهو أيضاً عضو في مكتب التعليم، ومجلس العنف المنزلي، وقد قام بتدريس دورات متعددة.

مُنح القاضي تشارلز عدداً من الجوائز التمييزية، منها الجائزة الوطنية للسلام (2011).

كلوس جرابينسكي

قاضي بمحكمة العدل
الفيدرالية، كارلسوه، ألمانيا



عمل القاضي كلوس جرابينسكي في محكمة العدل الاتحادية الألمانية (Bundesgerichtshof) منذ عام 2009. وهو عضو في الشعبة المدنية العاشرة (X. Zivilsenat) التي تتمتع، ضمن جملة أمور، باختصاص النظر في مسائل المنازعات بشأن البراءة. وقبل أن يشغل هذا المنصب، كان رئيس قضاة محكمة المقاطعة في دوسلدورف في الفترة من 2001 إلى 2009، حيث ترأس الشعبة المدنية المعنية أساساً بالنزاعات المتعلقة بالبراءات. عمل القاضي جرابينسكي في محكمة الاستئناف في دوسلدورف في الفترة من 2000-2001، وباحثاً قانونياً في محكمة العدل الاتحادية في الفترة من 1997 إلى 2000، وقاضياً في المحكمة الجزئية في دوسلدورف في الفترة من 1992 إلى 1997.

درس القاضي جرابينسكي القانون في جامعات ترير في جنيف وكولونيا، وكان مساعداً جامعياً في جامعة ترير. وشارك في كتابة التعليق على «الاتفاقية الأوروبية للبراءات» (Benkard, *Europäisches Patentübereinkommen*)، والتعليق على قانون البراءات الألماني (Benkard, 10th ed., *Patentgesetz*). كما كتب العديد من المقالات بشأن قانون البراءات والإجراءات المدنية والقانون الدولي الخاص، وكثيراً ما يُطلب إليه التحدث عن قانون الملكية الفكرية في المؤتمرات الوطنية والدولية.

صامويل غراناتا

قاضي بمحكمة الاستئناف في
أنتويرب، بلجيكا، ومحكمة
العدل بنيلوكس، لكسمبرغ



يعمل القاضي غراناتا في محكمة الاستئناف في أنتويرب (بلجيكا)، وفي محكمة بنيلوكس (لكسمبرغ). كما أنه عضو خارجي في مجلس الطعن الموسع للمكتب الأوروبي للبراءات (EPO). وقبل تعيينه قاضياً، عمل محامياً ووسيطاً في مجال الملكية الفكرية، ومساعداً جامعياً في الجامعة الكاثوليكية للقانون (لوفان، بلجيكا).

القاضي جراناتا عضو أيضاً في مجلس بنيلوكس للملكية الفكرية، وعضو دائم في المجلس الاستشاري الفيدرالي البلجيكي للملكية الفكرية (قسم الملكية الصناعية). وكان عضواً في مجموعة الإطار القانوني التابعة لمحكمة البراءات الموحدة (المجموعة الفرعية 1: قواعد الإجراءات الخاصة بالمحكمة والمجموعة الفرعية 6: قواعد الوساطة والتحكيم).

بعض أعماله في المذاهب الأساسية «Doctrinas Magistrales»، التي حررها قانون أوروغواي-العدل في أوروغواي (2009 Justicia Uruguay).

وألقى القاضي إيتلين غواتسو محاضرات في أوروبا وأمريكا الشمالية والجنوبية. وتخصص في الملكية الفكرية، وأعد فيها دراسات عليا، كما قدم بشأنها العديد من المحاضرات إلى جانب مشاركته في دورات تدريبية في هذا المجال. ونشر القاضي إيتلين غواتسو العديد من الأعمال في مجال الملكية الفكرية، منها اللوائح التنظيمية للملكية الفكرية في جمهورية أوروغواي الشرقية (2012)، واتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (تريبس) في الفقه القانوني لجمهورية أوروغواي الشرقية (2017).

جيريمي فوجل

المدير التنفيذي لمعهد بيركلي
القضائي، والمدير السابق
لمركز القضائي الفدرالي،
الولايات المتحدة الأمريكية



يُعد القاضي فوجل أول مدير تنفيذي للمعهد القضائي في بيركلي، وهو مركز يهدف إلى بناء الجسور بين القضاة والأكاديميين، وتعزيز نظام قضائي أخلاقي ومرن ومستقل. وقبل توليه هذا المنصب، عمل كمدير للمركز القضائي الفدرالي في واشنطن العاصمة (2011-2018)، وقاضي دائرة محلية لمنطقة شمال كاليفورنيا في الولايات المتحدة (1998-2011)، وقاضياً في مقاطعة سانتا كلارا العليا (1986-1998)، وأيضاً في المحاكم البلدية (1981-1986).

وشغل القاضي فوجل منصب عضو هيئة التدريس في المركز القضائي الفدرالي. وعمل كمحاضر في كلية الحقوق في جامعة ستانفورد؛ ودرّس في برنامج كاليفورنيا للدراسات القضائية المستمرة، وفي كلية القضاء بكاليفورنيا؛ وعمل كعضو هيئة تدريس للتبادل القانوني في أكثر من اثنتي عشرة دولة أجنبية. وحصل على درجة البكالوريوس من جامعة ستانفورد في 1971 وعلى درجة الدكتوراه في القانون من كلية الحقوق بجامعة هارفرد في 1974.

وقد مُنح القاضي فوجل العديد من الجوائز، منها جائزة الرئيس للخدمة المتميزة في قضاء ولاية كاليفورنيا من جمعية قضاة ولاية كاليفورنيا، وجائزة فانجارد Vanguard للإسهامات البارزة في قانون الملكية الفكرية من نقابة المحامين في ولاية كاليفورنيا. وفي 2002، حصل على تقدير خاص من نقابة المحامين في مقاطعة سانتا كلارا لتسليطه نموذجاً يُحتذى به للتخلي بأعلى معايير الاحتراف في القضاء.

والقاضية إنجليس حاصلة على شهادات في عدد من مجالات القانون منها الملكية الفكرية والتكامل والأسواق المالية وأسواق الأوراق المالية. فهي حاصلة على درجة الماجستير في القانون المدني من جامعة برشلونة المستقلة؛ ودرجة الماجستير في الدراسات القضائية من المدرسة المتقدمة للاقتصاد والأعمال؛ وتخرجت من برنامج التدريب الأولي للقضاة. وشاركت أيضاً في الموائد المستديرة المشتركة بين المؤسسات بشأن حماية الملكية الفكرية التي نظمتها مركز التسجيل الوطني في السلفادور.

كاتاسي أكيرا

قاضي المحكمة العليا للملكية الفكرية، طوكيو، اليابان



عمل القاضي كاتاسي في المحكمة العليا للملكية الفكرية منذ أبريل 2016. وتولى منصبه كقاض لأول مرة في محكمة أوساكا الجزئية في عام 2003. ومنذ ذلك الحين، شغل منصب رئيس محكمة مقاطعة فوكوكا و فرع ناغو من مقاطعة ناها/محكمة الأسرة. كما عمل القاضي كاتاسي في وزارة الخارجية في البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة، وفي المنظمات الدولية الأخرى في جنيف.

وتخرج القاضي كاتاسي من كلية الحقوق بجامعة طوكيو، ودرس في كلية ديتمان للقانون في جامعة ميثوديست الجنوبية بتكساس، الولايات المتحدة الأمريكية.

كي ووجونج

قاضي بمحكمة دايجيون العليا، جمهورية كوريا



يعمل القاضي كي ووجونج في محكمة دايجيون العليا، جمهورية كوريا، وهو ينظر في القضايا المدنية والإدارية. وقد

عُين في البداية قاضياً في محكمة مقاطعة سوون في عام 1997، ثم عمل قاضياً في عدة محاكم محلية أخرى من خلال حركة تنقلات القضاة العادية. وفي عام 2008، عُين قاضياً في محكمة سيول العليا، وفي الفترة من 2008 إلى 2010 تولى منصب مدير قسم تكنولوجيا المعلومات في المحكمة العليا، حيث أطلق نظام حفظ الملفات الإلكتروني (ECFS) في محكمة البراءات في 2010، وكان مسؤولاً عن وضع القواعد ذات الصلة وعن تصميم النظام عموماً، وقد مُنح هذا النظام البراءة، ويُستخدم في معظم أنواع الدعاوى القضائية.

وشارك في تأليف «البراءة الموحدة» و«محكمة البراءات الموحدة» (كلوير للقانون الدولي، 2017)، لذا، فإنه كثيراً ما يشارك كمتحدث في المناسبات الوطنية والدولية المتعلقة بالملكية الفكرية.

لويس تي. سي. هارمس

نائب رئيس المحكمة العليا في جنوب أفريقيا سابقاً، بلومفونتين، جنوب أفريقيا



عمل القاضي لويس هارمز في محكمة الاستئناف العليا في جنوب أفريقيا، وتقاعد

من منصبه كنائب لرئيس المحكمة في نهاية عام 2011. وهو عضو شرفي في جمعية ميدل تيمبل القانونية، لندن؛ ونائب رئيس مجلس الاستئناف لمجلس الخدمات المالية؛ وعضو لجنة في مركز التحكيم المشترك الصيني الأفريقي (شنغهاي/جوهانسبرغ)؛ وشارك بنشاط في صياغة قانون البراءات في جنوب أفريقيا، وقانون العلامات التجارية، وقانون التصاميم وجوانب من قانون حق المؤلف.

عمل القاضي هارمز نائباً لرئيس جمعية اتفاقية باريس (1995-1997) وخلال اعتماد معاهدة قانون العلامات، تولى رئاسة المؤتمر في اللجنة العاملة. وله عدد من المؤلفات من بينها، إنفاذ حقوق الملكية الفكرية: كتاب قضايا (الويبو، النسخة الثالثة، 2012)، وكتيب التدريب بشأن التحقيق في جرائم الملكية الفكرية، الويبو، 2015. وفي الوقت الراهن، يعمل القاضي هارمز لدى الويبو كخبير في البلدان النامية، لاسيما البلدان التي تعمل بنظام القانون العام.

باتريشيا إيفون أنجليس أكوينو

قاضية استئناف بالمحاكم المدنية والتجارية في سان سلفادور، السلفادور



عملت القاضية باتريشيا أنجليس قاضية من الرتبة الثالثة في المحكمة المدنية والتجارية في سان سلفادور منذ عام 2010. وكانت قبل ذلك قاضية مناوبة في دائرة الاستئناف.

وعملت القاضية أنجليس أستاذة في القانون الإجرائي ومحاضرة في القانون الخاص في مدرسة التدريب القضائي في السلفادور؛ وفي إصلاح العدالة المدنية في مركز الدراسات القضائية في الأمريكتين في شيلي. وكانت متحدثة في عدد من رابطات القضاة ورابطة السلفادور للملكية الفكرية.

وفي الفترة من 2011 إلى 2017، تولى مسؤولية تطوير مناهج المحاضرات القضائية في معهد البحوث والتدريب القضائي.

مارغو كوكه

قاضية، محكمة الدائرة،
لاهاي، هولندا



تعمل القاضية مارغو كوكه في إدارة الملكية الفكرية بمحكمة الدائرة في لاهاي بهولندا حيث تبت في قضايا

الملكية الفكرية في الدرجة الأولى بما فيها القضايا المتعلقة بالبراءات وحقوق النشر والعلامات التجارية وحقوق التصميم وحقوق مستولدي النباتات. وعملت قبل ذلك محامية خاصة متخصصة في الملكية الفكرية مع التركيز على قانون البراءات.

وتخرجت القاضية كوكه من جامعة ليدن بهولندا، وهي حاصلة على درجة ماجستير في القانون وبكلوريوس في الكيمياء وماجستير في الكيمياء الحيوية. وعملت في آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية عدة سنوات في مجال (الوصول إلى) العدالة وسيادة القانون.

إيرين تشارتي لاربي

قاضية بمحكمة
الاستئناف، أكرا، غانا



عملت القاضية لاربي في محكمة الاستئناف في غانا منذ أغسطس 2008. وفي عام 2010، أصبحت عضواً

في محكمة كوماسي للاستئناف التي أنشئت حديثاً، واستمرت في هذا المنصب لمدة ست سنوات.

ومنذ عام 2011، تولت مسؤولية برنامج المحكمة لتسوية المنازعات بآليات بديلة، الخاص بالخدمات القضائية في غانا، والذي تولى تدريب 600 وسيط تم انتدابهم إلى 107 محكمة مشاركة في البرنامج.

وقبل انضمامها إلى سلك القضاء الغاني، عملت لاربي لما يربو على أكثر من 25 سنة كممارس ومستشار قانوني خاص. وخلال هذه الفترة، أسست شركة ليجفيلد للاستشارات القانونية، حيث تولت منصب الشريك الإداري.

لي كيوهونج

رئيس محكمة البراءات الكورية،
ديجون، جمهورية كوريا



القاضي لي هو رئيس محكمة البراءات الكورية. عُين قاضياً لأول مرة عام 1995، ومنذ ذلك الحين،

عمل في عدد من المحاكم، منها المحكمة العليا في سيول، وشعبة الملكية الفكرية في المحكمة المركزية في سول. وتم إيفاده كموظف للشئون الدستورية إلى المحكمة الدستورية في كوريا.

وعمل القاضي لي كمفوض للجنة حق المؤلف الكورية منذ عام 2012، وتولى منصب الأمين التنفيذي لمجتمع قضاة الملكية الفكرية. وعمل كأستاذ للقانون المدني وقانون الملكية الفكرية في معهد البحوث والتدريب القضائي، وفي كليات الحقوق، ودُعي كباحث زائر إلى مركز فرانكلين بيرس للقانون في الفترة من 2005-2006. وقام بنشر العديد من المقالات، وألف الفصل الخاص بالملكية الفكرية في قانون الأعمال التجارية الكوري: المشهد القانوني وما وراءه» *The Legal Landscape and Beyond* (مطبعة كارولينا الأكاديمية 2009).

وحصل القاضي لي على درجة الدكتوراه في القانون من جامعة يونساي، وعلى درجة الماجستير في الهندسة من المعهد الكوري المتقدم للعلوم والتكنولوجيا، كما حصل على درجة بكالوريوس مزدوجة في الاقتصاد والقانون.

لين غوانغهاي

نائب رئيس القضاة، شعبة
حقوق الملكية الفكرية، محكمة
الشعب العليا، بيجين، الصين



شغل القاضي لين غوانغهاي منصب نائب رئيس قضاة شعبة حقوق الملكية الفكرية

في محكمة الشعب العليا في الصين منذ عام 2016. وكان يتولى قبل ذلك عدداً من المناصب منها كبير قضاة شعبة الملكية الفكرية؛ وكبير قضاة شعبة الشؤون الخارجية التجارية والبحرية في محكمة الشعب العليا في غواندونغ؛ ونائب رئيس محكمة غوانتشو للملكية الفكرية.

والقاضي لين أيضاً نائب رئيس جمعية الصين للملكية الفكرية ويؤدي دور خبير وطني للبت في القضايا.

وتخرج القاضي لين في عام 1985 من جامعة ساوث ويست للعلوم السياسية والقانون وهو حاصل على دكتوراه في القانون من الجامعة نفسها فضلاً عن درجة ماجستير من جامعة صن يات-سين.

ماريا رويانا موديستو- سان بيدرو

رئيس محكمة الجنايات
الإقليمية، مانيل، الفلبين



تعمل القاضية ماريا رويانا موديستو في المحكمة الابتدائية المختصة بالشؤون التجارية والعائلية في

الفلبين. كما تعمل كمحاضرة فنية في الأكاديمية القضائية الفلبينية، وفي كلية أتينيو للحقوق، وقد ألفت العديد من المحاضرات حول مختلف المواضيع داخل الفلبين وخارجها. وهي حاليا عضو اللجنة الفرعية للمحكمة العليا المعنية بالمحاكم التجارية، وعضو في اللجنة الفرعية للنظام الداخلي لقضايا حقوق الملكية الفكرية، كما أنها عضو في الفريق العامل التقني المكلف بصياغة قواعد إصدار الأوامر المتعلقة بالجرائم السيبرانية والتعليمات الأخرى، والفريق العامل المواضيعي للمؤتمر الوطني المعني بمراجعة قواعد الإجراءات المدنية والمحاكمات المستمرة.

وحصلت القاضية سان بيدرو على جائزة التميز القضائي، التي تمنحها جمعية التميز القضائي والمحكمة العليا في الفلبين. وقد ألفت كتبا إرشادية عن إجراءات إعادة تأهيل الشركات، وعن أبرز النقاط في إجراءات قضايا حقوق الملكية الفكرية. وتشارك حاليا في كتابة دليل عن الاتجار بالأشخاص. وشاركت القاضية سان بيدرو في دورة المعهد الصيفي للملكية الفكرية في مركز الدراسات والأبحاث المتقدمة بشأن سياسات الابتكار (CASRIP) في جامعة واشنطن للقانون في الولايات المتحدة الأمريكية، فضلا عن مشاركتها في العديد من الدورات التدريبية في مكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية. كما أنها زميل في معهد الكومنولث للتعليم القضائي في كندا.

ويليام موليناري فيلتشيز

قاضي بمحكمة العدل العليا،
سان خوسيه، كوستاريكا



عُين القاضي موليناري فيلتشيز في الدائرة الأولى لمحكمة العدل العليا في كوستاريكا في عام 2015. وابتداء من عام 1994،

تقلد عددا من المناصب القضائية المختلفة في محاكم مدنية مختلفة. وإضافة إلى ذلك، يعمل منسقا للجنة القضاء المدني المسؤولة عن إصلاح الإجراءات المدنية.

ويشغل القاضي موليناري فيلتشيز منصب رئيس مجلس المدرسة القضائية حيث قام بالتدريس في عدة دورات منها برنامج التدريب الأساسي للعام للقضاة، إضافة إلى عمله كأستاذ في عدد من الجامعات. كذلك عمل محكما في كل من مركز التوفيق والتحكيم التابع لغرفة كوستاريكا التجارية، ومركز القضاء البديل التابع لنقابة المحامين في كوستاريكا. وقبل أن يشغل

جورج آر. لوكي

قاضي، محكمة كندا
الفيدرالية، أوتاوا، كندا



القاضي جورج آر. لوكي هو قاض في محكمة كندا الفيدرالية منذ عام 2014.

وكان قبل ذلك شريكاً في فرع مونتريال من مكتب Norton Rose Fulbright Canada LLP (Ogilvy Renault سابقاً) وممارس مهنته أساساً في مجال قانون الملكية الفكرية. وكان عضواً في نقابتي المحامين في أونتاريو وكيبك وكان معتمداً بصفة أخصائي في قانون الملكية الفكرية في أونتاريو. وكان أحد المنتفعين بزمالكات من معهد كندا للملكية الفكرية وأمين خزينة سابق فيها، وكان مسجلاً كوكيل للبراءات والعلامات التجارية فضلاً عن عضو في نقابة مهندسي كيبك.

ودرس القاضي لوكي في جامعة ماكغيل حيث حصل على بكالوريوس في الهندسة الميكانيكية ثم على ليسانس حقوق ولسانسان في القانون المدني.

ماري فرانسواز مارييس

قاضية سابقة بمحكمة
النقض، باريس، فرنسا



عملت القاضية ماري-فرانسواز مارييس في محكمة النقض. وكانت قد بدأت مسيرتها المهنية بالعمل كقاضية

(قاضية تحقيق) في المحكمة الابتدائية في نيفير، وانتقلت بعد ذلك إلى المحكمة الابتدائية في فرساي، حيث عُينت رئيساً للدوائر المدنية الأولى في المحكمة العليا في نانثير في عام 1989. وفي عام 1993 عينت قاضيا بمحكمة الاستئناف في باريس، وفي الفترة من 1997-2003 شغلت منصب كبير قضاة الغرفة المدنية الرابعة، المتخصصة في الملكية الفكرية. وفي الفترة من 2010 إلى 2015 ترأست القاضية ماري (السلطة العليا لنشر المصنفات وحماية الحقوق على الإنترنت).

وعملت القاضية ماري رئيساً للجنة الوطنية لاختراعات الموظف، ونائبا لرئيس المجلس الأعلى للملكية الأدبية والفنية، كما كانت عضواً في لجنة فحص الممارسات التجارية. وفي عام 2010، مُنحت القاضية ماري وسام الاستحقاق الوطني ووسام الشرف.

هذه الوظيفة، كان موليناري محامي ادعاء وشريكاً مؤسساً لثلاثة مكاتب محاماة وعمل كذلك محكماً.

حصل القاضي موليناري فيلشرز على الدكتوراه في القانون المدني من جامعة كومبلوتنس مدريد، وأيضاً على ليسانس في الحقوق من جامعة كوستاريكا.

تقوم القاضي نونيز دي باروس حالياً بإكمال درجة الماجستير في السياسات والاستراتيجيات العامة والتطوير، مع التركيز على الابتكار والملكية الفكرية والتنمية.

كاثلين. إم. أومالي

قاضية دائرة، محكمة الاستئناف الاتحادية، واشنطن العاصمة، الولايات المتحدة الأمريكية



عُينت القاضية كاثلين. إم. أومالي في محكمة

الاستئناف الاتحادية في الولايات المتحدة في عام 2010. وقبل أن تشغل هذا المنصب، عملت قاضية في محكمة المقاطعة في الولايات المتحدة للدائرة الشمالية من ولاية أوهايو. كما شغلت في الفترة من -1992 1994 منصب مساعد أول النائب العام، ثم كبير موظفي النائب العام لأوهايو لي فيشر، ثم كبير مستشاري النائب العام فيشر في الفترة من 1991 إلى 1992. وعملت في الفترة من 1982 إلى 1991 كمحامية في دعاوى قضائية معقدة.

وخلال عملها على مدى ستة عشر عاماً في هيئة محكمة المقاطعة، تأسست القاضية أومالي ما يزيد على 100 قضية تتعلق بالبراءات والعلامات التجارية. وعُينت في محكمة استئناف الدائرة الاتحادية. وكمعلم، قامت القاضية أومالي بتدريس دورة حول التقاضي بشأن البراءات في كلية الحقوق بجامعة كيس ويسترن ريزيرف على نحو منتظم. وهي عضو مركز كلية بيركلي للقانون والتكنولوجيا الذي يهدف إلى تثقيف القضاة الفيدراليين فيما يتعلق بالتعامل مع قضايا الملكية الفكرية. والقاضية أومالي عضو أيضاً في مجلس إدارة مؤتمر سيدونا، حيث تعمل كمنسق قضائي مع اللجنة المحلية لقواعد البراءات في المنطقة الشمالية من ولاية أوهايو، ومستشاراً للمنظمات الوطنية التي تنشر اطروحات عن التقاضي في مجال البراءة.

وحصلت القاضية أومالي على درجة الدكتوراه من كلية الحقوق بجامعة كيس ويسترن ريزيرف، وحازت عضوية مجتمع الشرف الأكاديمي Order of the Coif عام 1982، حيث عملت في استعراض القوانين *Law Review*.

ماكس لامبرت انديما إيلونغوي

رئيس المحكمة الابتدائية،
ياوندي إيكونو، الكامبيرون



القاضي ماكس لامبرت انديما إيلونغوي هو رئيس محكمة من الدرجة الأولى في ياوندي إيكونو، الكامبيرون. كما أنه محاضر في أكاديمية دنيس إكاني للملكية الفكرية التابعة للمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية، ويتمتع بخبرة تمتد لسنوات عديدة في مجال بناء القدرات للقضاة والمدعين العامين وموظفي إنفاذ القانون في مجال إنفاذ حقوق الملكية الفكرية في جميع أنحاء وسط و غرب أفريقيا.

شارك القاضي لامبرت إيلونغوي في تأليف دليل القضاة، وهو أداة تدريبية للجهاز القضائي في مجال الملكية الفكرية، نشرته المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية. وقد شارك في العديد من الدورات التدريبية التي نظمتها كل من المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)، ومكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية، ومكتب الاتحاد الأوروبي للملكية الفكرية. ويعكف القاضي انديما إيلونغوي حالياً على تأليف كتاب قضايا بشأن إنفاذ حقوق الملكية الفكرية في الولايات القضائية نيابة عن المكتب الإقليمي لأوروبا في أفريقيا.

ماريسيا ماريا نونيز دي باروس

قاضية بالمحكمة الاتحادية
في ريو دي جانيرو، البرازيل



عملت القاضية نونيز دي باروس قاضية فيدرالية في ريو دي جانيرو منذ 1997، وفي محكمة متخصصة في مجال الملكية الفكرية منذ عام 2001. كما عملت منسقة للجنة قانون الملكية الفكرية في مدرسة القضاء الاتحادية الإقليمية (EMARF) في ريو دي جانيرو. كما أنها تدرس الملكية الفكرية في ذات المدرسة، وأيضاً في الجامعة البابوية الكاثوليكية في ريو دي جانيرو، وشاركت في العديد من الدورات والحلقات الدراسية المتعلقة بالملكية الفكرية.

والقاضي فيتايابورن حاصل على دكتوراه في علوم القانون وماجستير في القانون من كلية الحقوق بجامعة كولومبيا حيث كان باحثاً من برنامج فولبرايت؛ وماجستير في القانون من كلية الحقوق بجامعة ييل (بصفته باحثاً من مؤسسة آسيا)؛ وماجستير في القانون من جامعة شولولونغكورن.

مارك شفايتزر

رئيس المحكمة الفيدرالية للبراءات، سانت غالن، سويسرا



القاضي شفايتزر هو رئيس محكمة البراءات الفيدرالية السويسرية. وحتى نهاية عام 2017، كان يعمل مع مكتب المحاماة الدولي Meyerlustenberger Lachenal، زيورخ، وقد صنفته نشرة هوز هو ليجل «Who's Who Legal» كأبرز ممارس في مجال قانون البراءات في الفترة من 2005 إلى 2007، وشغل منصب مندوب اللجنة الدولية للصليب الأحمر (ICRC) في أفغانستان وأوغندا.

ويُدّرس القاضي شفايتزر في جامعة سانت غالن، كمحاضر خارجي، علم الاجتماع القانوني والنظرية القانونية والإجراءات المدنية، إضافة إلى إلقاء محاضرات في قانون الملكية الفكرية في المعهد الفيدرالي للتكنولوجيا (ETH) في زيورخ، سويسرا. كما يشترك مع البروفيسور هربرت زيك (جامعة بازل)، في تحرير تعليق مرتقب (مجلد واحد) على قانون البراءات السويسري.

حصل القاضي شفايتزر على شهادة الدكتوراه في القانون من جامعة زيورخ، وعمل باحثاً في منحة فولبرايت في كلية الحقوق بجامعة ميتشيغان، وأن أربور، الولايات المتحدة الأمريكية.

شيميزو ميساو

رئيس القضاة سابقاً، المحكمة العليا للملكية الفكرية، طوكيو، اليابان



عُيّن القاضي شيميزو ميساو رئيساً للقضاة في المحكمة العليا للملكية الفكرية في عام 2017، وعمل حتى تقاعده عن العمل في الجهاز القضائي في مايو 2018. وقبل أن يشغل هذا المنصب كان رئيساً للمحكمة العليا للملكية الفكرية.

بدأ القاضي شيميزو مسيرته المهنية كقاضٍ في محكمة مقاطعة يوكوهاما في 1979. وانتقل إلى محكمة طوكيو للأسرة في عام 1985، ثم إلى محكمة

زين بيترسون

قاضية بالمحكمة العليا، ريغا، لاتفيا



تعمل القاضية بيترسون في قسم القضايا المدنية في المحكمة العليا في لاتفيا. ومنذ أن بدأت مسيرتها المهنية في القضاء في عام 2002، اكتسبت خبرة على جميع مستويات المحاكم.

قامت القاضية بيترسون بتأليف عدة منشورات، ونُشر كتابها «سبل الانتصاف المدنية من التعدي على حقوق الملكية الفكرية» في عام 2013. كما أنها تحاضر بانتظام بشأن مجالات مختلفة من القانون؛ منها قانون الملكية الفكرية، وتشارك في الأفرقة المنوط بها مهام الصياغة على الصعيدين الوطني والدولي، وأحدثها فريق المهام الذي تديره وزارة العدل لصياغة قانون العلامات التجارية الجديد في لاتفيا، تنفيذاً لتوجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2436/2015. القاضية بيترسون هي ممثلة لاتفيا في رابطة القضاة الأوروبيين للوساطة، وفي الهيئة الإشرافية المشتركة للوكالة الأوروبية للتعاون القضائي، ومنذ عام 2017، أصبحت عضواً في دائرة القضاة الأوروبيين للعلامات التجارية (J-CET).

وقد حصلت القاضية بيترسون على درجة الدكتوراه من جامعة لاتفيا، وشاركت في العديد من الدورات التدريبية داخل لاتفيا وخارجها، بما في ذلك إجراء بحوث في جامعة أكسفورد حول قانون الملكية الفكرية.

تامانون فيتايابورن

نائب رئيس قضاة المحكمة المركزية للملكية الفكرية، ومحكمة التجارة الدولية، بانكوك، تايلاند



يعمل القاضي تامانون فيتايابورن نائباً لرئيس المحكمة المركزية للملكية الفكرية والتجارة الدولية (CIPITC). وهو أيضاً رئيس تحرير مجلة *Thai Bar Law Journal*.

وكان قبل ذلك المدير التنفيذي لشعبة الشؤون القانونية في وزارة العدل. وعمل أيضاً في معهد التحكيم التايلندي وكذلك في مكتب البحوث والتنمية التابع لمحكمة العدل. وقد كلفه مكتب السلطة القضائية بحضور اجتماعات فريق العمل التي نظمتها لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي (الأونسيترال) بشأن إعداد قانون نموذجي ودليل تشريعي بشأن الأمن (المعاملات المضمونة) والتجارة الإلكترونية والتوقيع الإلكتروني، والإعسار عبر الحدود.

المحكمة التجارية في بلغراد، وهي أكبر محكمة تجارية ابتدائية في صربيا. وتفصل القاضية تودوروفيتش في دعاوى القضاة الناشئة عن التعدي على حقوق الملكية الفكرية (حقوق المؤلف والعلامات التجارية)، وانتهاك العقود، وفي النزاعات المتعلقة بعقود البناء والعقود المصرفية. كما أشرفت على إجراءات إشهار الإفلاس.

كانت القاضية تودوروفيتش متحدثاً ومشاركاً في حلقات العمل والمؤتمرات المنعقدة في صربيا وفي الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة. وهي حاصلة على درجة في القانون من كلية الحقوق، جامعة بلغراد، صربيا.

ريكارдо غيريرو فيئاتا مدينا

قاضي، الدائرة الثالثة للقانون
الدستوري والاجتماعي، محكمة
العدل العليا، ليما، بيرو



يعمل القاضي فيئاتا في الدائرة الثالثة من القانون الدستوري والاجتماعي لمحكمة العدل العليا. وعلى مدى 37 عاما من الخبرة، شغل العديد من المناصب القضائية. كما أنه يمثل السلطة القضائية في لجنة مكافحة الجرائم الجرمية والقرصنة. ويعمل كمنسق لاتفاقيات التعاون بين السلطة القضائية البيروفية ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)؛ و لمجموعة عمل لتدريب القضاة في مجال الملكية الفكرية والمنافسة وقانون المستهلك.

ويعمل القاضي فيئاتا كأستاذ للقانون الدستوري، واجراءات التقاضي، والملكية الفكرية في الأكاديمية القضائية في بيرو. وقد ألف عددا من الكتب، منها «مقترحات للحماية القانونية للمعارف التقليدية في إطار اتفاقية التجارة الحرة بين بيرو والولايات المتحدة»، وكتب العديد من المقالات.

وقد حصل القاضي فيئاتا على درجة الدكتوراه في القانون العام من جامعة جيان في إسبانيا؛ ودرجات الماجستير في القانون المدني والتجاري (الجامعة الوطنية في منطقة الأمازون في بيرو)، وفي الحماية القضائية للحقوق (جامعة جيان)؛ وتدرّب كحام في جامعة سان ماركوس الوطنية في بيرو. كما حصل على الدكتوراه الفخرية من الجامعة الوطنية في منطقة الأمازون في بيرو، ومن الجامعة العلمية في بيرو، ومن المدرسة الأوروبية للإدارة في تينيريفي، إسبانيا.

الضرائب الوطنية في طوكيو في 1989. وفي الفترة من 1996 إلى 2000، ومن 2003 إلى 2004، عمل قاضيا في محكمة طوكيو العليا في قسم الملكية الفكرية. وفي ديسمبر 2004 عُيّن رئيسا لمحكمة طوكيو المحلية في قسم الملكية الفكرية، وعُين قاضياً في المحكمة العليا للملكية الفكرية في 2010.

أكمل القاضي شيميزو تدريبه في معهد التدريب والبحوث القانونية في اليابان في مارس 1979.

مانموهان سينغ

رئيس مجلس استئناف
الملكية الفكرية، نيودلهي؛
قاض سابق بالمحكمة
العليا في دلهي، الهند



عُين القاضي مانموهان سينغ في المحكمة العليا في دلهي في 2008، وظل يعمل بها حتى تقاعده في 2016. ومنذ ذلك الحين، تولى منصب رئيس مجلس الاستئناف للملكية الفكرية في نيودلهي.

بدأ القاضي سينغ مسيرته المهنية كمحامي في عام 1980، وتمرس في مسائل العلامات التجارية وحق المؤلف وبراءات الاختراع في محكمة دلهي العليا وفي المحكمة العليا في الهند. وشارك في العديد من الندوات الوطنية والدولية، وقدم عددا من الأوراق حول قضايا الملكية الفكرية.

فييسنا تودوروفيتش

Judge, Commercial
Appellate Court,
Belgrade, Serbia



تعمل القاضية فييسنا تودوروفيتش في إدارة التقاضي التجاري في محكمة الاستئناف التجارية بجمهورية صربيا. وهي متخصصة في الطعون المتعلقة بالقانون المصرفي، وكذلك في دعاوى القضاة الناشئة عن انتهاك العقود، والتخلف عن الدفع، وحالات الإعسار، وغيرها من القضايا. وقبل تعيينها في محكمة الاستئناف التجارية في عام 2013، عملت كقاضية في إدارتي التقاضي التجاري والإفلاس في

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

وقبل انضمام السيد سعد الله إلى الويبو، كان يعمل في السلك الدبلوماسي في وزارة الخارجية المصرية. وعمل في البعثة الدائمة لمصر في جنيف في الفترة من 1986 إلى 1991. والسيد سعد الله منتدب من وزارة الخارجية المصرية إلى الويبو وحاصل على رتبة سفير في بلده.

وقد تخرج السيد سعد الله من الجامعة الأمريكية في القاهرة بمصر، ودرس في معهد الدراسات الدبلوماسية بالقاهرة، وفي المعهد العالي للدراسات الدولية العليا في جنيف.

ماركو أليمان

مدير شعبة قانون البراءات، الويبو



يشغل السيد أليمان منصب مدير شعبة قانون البراءات منذ عام 2013. وقد انضم إلى الويبو في عام 1999، ومنذ ذلك الحين، عمل في عدد من المناصب؛ بما في ذلك مناصب في مكتب التعاون لأغراض التنمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وفي شعبة السياسات العامة والتنمية.

وقبل انضمامه إلى الويبو، عمل السيد أليمان محامياً في مجال الملكية الفكرية (1991-1995) قبل تعيينه رئيساً للمكتب الكولومبي للملكية الصناعية (1995-1998). وفي عام 1998، استضاف معهد ماكس بلانك في ميونيخ، ألمانيا السيد أليمان كزميل باحث زائر.

السيد أليمان هو مؤلف «النظام القانوني في مجال العلامات التجارية لبلدان الأنديز» (يوغوتا، 1994)، وشارك في تأليف عدة كتب، أحدثها: دراسات في تكريم ماريانو أوزكاتيجي أوردانيتا (كاراكاس، 2011)، واتفاقيات التجارة الثنائية والملكية الفكرية (هايدلبرغ، 2014) ودراسة الملكية الفكرية في القضايا المعاصرة (المكسيك، 2015).

حصل السيد أليمان على دكتوراه في الفقه القانوني (1991)، وعلى شهادة قانون الشركات (ماجستير في القانون، 1996) من جامعة خافيريانا، فضلا عن دبلوم في الدراسات المعمقة (DEA) في البحوث من جامعة الكالا (اسبانيا، 2006)، ودكتوراه في القانون مع مرتبة الشرف (2011).

فريتس بونتكوي

فريتس بونتكوي مستشار قانوني، الويبو



السيد بونتكوي هو المستشار القانوني للويبو. يقدم مكتب المستشار القانوني المشورة إلى المدير العام، وإلى هيئات الدول الأعضاء، والأمانة بشأن القضايا المتعلقة بإدارة الويبو، والإطار التنظيمي الداخلي، ومهام الإيداع المتعلقة بالمعاهدات والاتفاقات الدولية التي تديرها المنظمة. ويشرف المكتب أيضا على برنامج الويبو فيما يتعلق بالإدارة القضائية للملكية الفكرية.

وقبل انضمامه إلى الويبو، عمل السيد بونتكوي رئيساً للشؤون القانونية في مكتب مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين في جنيف، كما سبق له العمل لأكثر من اثنتي عشرة سنة كمستشار قانوني في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في أفريقيا والبلقان والشرق الأوسط. كما شغل منصب المستشار العام لمنظمة القانون الدولي للتنمية في روما. وبدأ مسيرته المهنية القانونية بالعمل لحسابه الخاص في نيويورك.

حصل السيد بونتكوي على شهادته في القانون من جامعة أمستردام، هولندا، ويخول له ممارسة القانون في ولاية نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية. وقد شارك في تأليف فصل في الدليل المرتقب للأبحاث حول مشاركة الاتحاد الأوروبي مع المنظمات الدولية (إدوارد إلجار للنشر، 2018).

شريف سعد الله

المدير التنفيذي ، أكاديمية الويبو



السيد شريف سعد الله هو المدير التنفيذي لأكاديمية الويبو، وقد شغل هذا المنصب منذ عام 2015. وانضم السيد سعد الله إلى المكتب الدولي للويبو في أبريل 1991 كمساعد خاص في مكتب المدير العام. ومنذ ذلك الحين، تولى مجموعة كبيرة من المناصب، منها مدير مكتب التعاون الإنمائي والعلاقات الخارجية للبلدان العربية؛ والمدير التنفيذي لمكتب الاستخدام الاستراتيجي للملكية الفكرية لأغراض التنمية (OSUIPD)؛ والمدير التنفيذي لقسم العلاقات الخارجية. وكان السيد سعد الله مسؤولاً عن العملية التي أدت إلى الاعتماد الناجح لأجندة الويبو بشأن التنمية في عام 2007.

آنا مورايك مانسيفيلد

نائب المستشار
القانوني، الويبو



السيدة مانسيفيلد هي نائبة المستشار القانوني للويبو. وهي تدعم المستشار القانوني في تقديم المشورة إلى المدير العام، وإلى هيئات الدول الأعضاء في الويبو، والأمانة بشأن القانون الدولي العام وسائر المسائل القانونية.

عملت السيدة مانسيفيلد قبل ذلك مستشاراً قانونياً في بعثة الولايات المتحدة لدى الأمم المتحدة، وفي منظمات دولية أخرى في جنيف، كما عملت كمحام ومستشار في مكتب المستشار القانوني في وزارة الخارجية للولايات المتحدة، واشنطن العاصمة. و كلفت بمهمة خاصة كمستشار قانوني رئيسي لمبعوث الأمم المتحدة الخاص بعملية تحديد وضع كوسوفو، رئيس فنلندا السابق والحائز على جائزة نوبل للسلام السيد مارتي أهتيساري. كما عملت السيدة مانسيفيلد في السابق في بعثة منظمة الأمن والتعاون في أوروبا في البوسنة والهرسك في سراييفو، وفي المبادرة الخاصة بالقانون في أوروبا الوسطى والشرقية، التي طرحتها رابطة المحامين الأمريكية في كراكوف، بولندا، وفي واشنطن العاصمة.

حصلت السيدة مانسيفيلد على الدكتوراه في الفقه القانوني من كلية الحقوق في كولومبيا. وعلى بكالوريوس من كلية ماونت هوليوك، وعملت كباحثة ضمن برنامج فولبرايت بكلية الحقوق بجامعة جاجيلونيان في كراكوف، بولندا.

لويز فان غرين

مدير شعبة إذكاء الاحترام
للملكية الفكرية، الويبو



السيدة لويز فان غرين هي مديرة شعبة إذكاء الاحترام للملكية الفكرية. وقد انضمت إلى الويبو بوصفها كبير المستشارين

القانونيين في 1996؛ وفي 2002 أصبحت نائبة مدير شعبة إنفاذ القوانين والمشروعات الخاصة في الويبو؛ وفي 2010، عُينت مديرة لذات الشعبة، التي باتت تُعرف الآن باسم شعبة إذكاء الاحترام للملكية الفكرية.

أجيزت السيدة فان غرين للعمل كمحامية في المحكمة العليا لجنوب أفريقيا. وقبل انضمامها إلى الويبو، عملت مدعياً عاماً في المحاكم الجنائية. ودُرست القانون، وعملت كمسجّل للبراءات والعلامات التجارية وحقوق المؤلف والتصاميم في جنوب أفريقيا. وإلى جانب توليها إدارة مكتب الملكية الفكرية، كانت أيضاً المسؤولة

عن النظر في الملفات المقدمة إلى محكمة تسجيل العلامات التجارية، حيث كانت تتمتع بالولاية القضائية لقاض واحد في المحكمة العليا لجنوب أفريقيا.

وتتولى السيدة فان غرينين مسؤولية الحوار بشأن السياسات في لجنة الويبو الاستشارية المعنية بالإنفاذ، فضلاً عن مسؤوليتها عن مؤتمرات عالمية مختلفة لدعم نظام متوازن للملكية الفكرية من خلال التعاون الدولي. وتقدم الشعبة خدمات للدول الأعضاء في مجالات منها المساعدة التشريعية بشأن تنفيذ الجزء الثالث من اتفاق تريبس، وتدريب موظفي إنفاذ القانون وبناء قدراتهم، فضلاً عن تنظيم الندوات القضائية؛ وإذكاء الوعي العام والتعاون الاستراتيجي.

ميشيل وودز

مدير شعبة قانون حق
المؤلف، الويبو



السيدة وودز هي مديرة شعبة قانون حق المؤلف، وتقود عمل الشعبة في تقديم سبل الدعم إلى الدول الأعضاء في الويبو

في الأنشطة المتعلقة بلجنة الويبو الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة (لجنة حق المؤلف)، والعاون في مسائل الانضمام إلى المعاهدات وتنفيذها وإسداء المشورة التشريعية بشأن القوانين الوطنية. وكانت أمانة المؤتمرين الدبلوماسيين اللذين اعتمدا نصي معاهدة بيجين بشأن الأداء السمعي البصري عام 2012 ومعاهدة مراكش لتيسير النفاذ إلى المصنفات المنشورة لفائدة الأشخاص المكفوفين أو معاقبي البصر أو ذوي إعاقات أخرى في قراءة المطبوعات عام 2013.

وقبل الانضمام إلى الويبو، كانت السيدة وودز مساعدة القائم على التسجيل في الشؤون السياسية والدولية في مكتب الولايات المتحدة لحق المؤلف. وقبل الانضمام إلى مكتب حق المؤلف في مارس 2009، كانت تعمل في القطاع الخاص في واشنطن العاصمة ولا سيما مستشارة في مجموعة الملكية الفكرية والتكنولوجيا بمكتب Arnold & Porter LLP.

وحصلت السيدة وودز على درجتي الدكتوراه والماجستير في القانون الدولي والقانون المقارن من كلية الحقوق بجامعة دوك. وقد تخرجت أيضاً من جامعة برينستون (ليسانس آداب) وجامعة أكسفورد (ماجستير في الدراسات). والسيدة وودز أستاذة مساعدة في كلية الحقوق بجامعة أمريكا الكاثوليكية حيث تدرّس القانون الدولي للملكية الفكرية.

ماري بول ريزو

رئيس قسم السياسات
والمشورة التشريعية،
إدارة العلامات التجارية
والتصاميم الصناعية
والبيانات الجغرافية، الويبو



ترأس السيدة ماري بول ريزو قسم السياسات والمشورة التشريعية في إدارة العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية في الويبو. وانضمت السيدة ريزو إلى الويبو في عام 1997، حيث شغلت عدة مناصب تتعلق بالعلامات التجارية والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية.

وكثيراً ما يطلب إليها التحدث عن قانون العلامات التجارية الدولية والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية. كما أنها تحاضر في مركز الدراسات الدولية للملكية الفكرية (CEIPI) في ستراسبورغ.

تخرجت السيدة ريزو من كلية القانون، جامعة برشلونة، وحصلت على دراسات عليا في قانون الملكية الصناعية من جامعة ستراسبورغ.

ناهال زبيرجادي

موظفة قانونية، شعبة
الإدارة القضائية للملكية
الفكرية، مكتب المستشار
القانوني، الويبو



السيدة زبيرجادي هي موظفة قانونية في شعبة الإدارة القضائية للملكية الفكرية. وقد عملت أيضاً كقائمة على البحوث التنفيذية للمدير العام في الويبو.

وقبل الانضمام إلى الويبو، كانت السيدة زبيرجادي تعمل محامية حكومية في أستراليا حيث كانت تسدي المشورة إلى الوزراء والمسؤولين الحكوميين والهيئات النظامية بشأن مجموعة من قضايا القانون العام. وعملت أيضاً في المجال الإنساني في جمهورية الكونغو الديمقراطية وجمهورية تشاد.

والسيدة زبيرجادي حاصلة على بكالوريوس من جامعة برنستون ودكتوراه من كلية مليونر للحقوق وماجستير من أكاديمية جنيف.

اغناسيو دي كاسترو

نائب مدير مركز الويبو
للتحكيم والوساطة



السيد دي كاسترو هو نائب مدير مركز الويبو للتحكيم والوساطة. وقبل انضمامه إلى الويبو في عام 2002، كان يعمل في هيئة موظفي لجنة الأمم المتحدة للتعويضات في جنيف، وقبل ذلك، عمل مع مكتب المحاماة «فريشفيلدز بروكهاوس ديرينغر» في لندن في مجالات التحكيم والتفاوض الدولي.

السيد دي كاسترو هو محام أسباني، ومحامي إجراءات إنجليزي، وحاصل على درجة الماجستير في القانون من كلية كينجز، لندن.

أون جو مين

القائم بأعمال رئيس شعبة
الإدارة القضائية للملكية
الفكرية، مكتب المستشار
القانوني، الويبو



ترأس السيدة مين شعبة الإدارة القضائية للملكية الفكرية. وقبل توليها منصبها الحالي، تولت إدارة السياسات وأنشطة التعاون الدولي في شعبة الويبو لإذكاء الاحترام للملكية الفكرية (2012 إلى 2017)، وقسم التنمية القانونية في مركز الويبو للتحكيم والوساطة (2007 إلى 2011).

كانت السيدة مين عضواً في مجموعة الخبراء الاستشاريين لمجمّع براءات الأدوية في الفترة من 2011 إلى 2018. وهي مؤلفة لعدد من المنشورات حول إنفاذ حقوق الملكية الفكرية، وتسوية المنازعات، منها فصل حول إنفاذ الملكية الفكرية عبر الحدود في كتيب أكسفورد عن قانون الملكية الفكرية (مطبعة جامعة أكسفورد، 2018).

حصلت السيدة مين على درجة الدكتوراه في القانون من جامعة يونسي في سيول، جمهورية كوريا، وحصلت على منحة فولبرايت في كلية الحقوق بجامعة ميتشيجان، بالولايات المتحدة الأمريكية. ودرست القانون في جامعة يونسي قبل انضمامها إلى الويبو في فبراير 2000، وكانت أستاذة غير متفرغة في كلية سوغانج للحقوق في عامي 2013 و2014.



المنظمة العالمية للملكية الفكرية
34, chemin des Colombettes
P.O. Box 18
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

الهاتف: +41 22 338 91 11
الفاكس: +41 22 733 54 28

للإطلاع على تفاصيل الاتصال بمكاتب
الويبو الخارجية، يُرجى زيارة الموقع التالي
www.wipo.int/about-wipo/ar/offices